



26.9.2018

## SUOMI.FI-TOIMITUSTYÖRYHMÄN KOKOUS N.O 3

Aika 26.9.2018 klo 9.00

Paikka Väestökisterikeskus, Lintulahdenkuja 4, Digimaa

Läsnä Kari Lindstedt  
Tero Lehikoinen  
Päivi Bergman  
Anna Lind  
Päivi Tahvanainen  
Sanna Sinkkilä  
Sampo Seppälä  
Anni Alaja  
Maria Miro  
Tuija Pajukka  
Sakari Seppälä  
Timo Torvinen  
Kirsi Vendelin-Arponen

Skype:

Teemu Hokkanen  
Riitta Kaisio  
Leila Hantula  
Eija Mikkonen  
Päivi Männikkö  
Katariina Oranen  
Nina Palin  
Anna-Maria Stenius  
Juulia Ukkonen-Wallmeroth  
Leila Koskela  
Nadja Painokallo  
Ilari Takamäki  
Teemu Hokkanen  
Tuula Kalpa  
Senira Cihangir  
Krista Pahkin  
Pirkko Hakkarainen

Suomifi-verkkotoimituksesta:

Pirkko Romakkaniemi  
Kirsi Mikkonen  
Olli Hurskainen  
Terhi Tuokkola



26.9.2018

Juha Viinikainen  
Minna Mäkinen

### 1 Kokouksen avaus

Pirkko Romakkaniemi avasi kokouksen. Käytiin läpi kokoukseen osallistujat ja päivän agenda.

### 2 Slack-keskustelufoorumin käyttö

Minna Mäkinen esitteli toimitustyöryhmälle perustetun keskustelukanavan Slackissa. Toimitustyöryhmäläisille on lähetetty kutsu liittyä kanavalle. Pirkko Romakkaniemi kutsuu tarvittaessa uusia jäseniä kanavalle faktatarkastuksen parissa työskenteleviä henkilöitä organisaatioista.

Keskustelukanavan tarkoitus on:

- toimia keskustelujen ja tiedon kokoajana
- Olla kommunikaatiokanava toimitustyöryhmän kesken:
  - o toimitustyöryhmän ajankohtaisten asioiden tiedottaminen
  - o toimitustyöryhmäläisten välinen keskustelu
  - o palautteet ja kysymykset suomi.fi-verkkotoimitukseen teksteistä tai työskentelytavoista

Keskusteltiin kanavan käytöstä. Sen hyvinä puolina nähtiin:

- kokoaa aiheesta käydyn keskustelun yhteen paikkaan, eikä tarvitse etsiä sähköpostista tietoa
- Helppo lähettää kaikille toimitustyöryhmille viestiä

Huonoja puolia:

- kanavan seuraaminen unohtuu helposti, jos ei muussa käytössä. Lisäksi kanavia on nykyisin paljon käytössä.
- Tietoturva-asetukset hankaloittavat käyttöä joissain organisaatioissa.

**Päätettiin**, että kokeillaan kanavan käyttöä ja katsotaan, tuleeko kanavalle tarvetta. Mikäli se havaitaan hankalaksi ja turhaksi, kanava voidaan poistaa.

**Tiedoksi:** Liitteenä kokouksessa näytetty esitys, jossa ohjeita ja linkkejä ohjemateriaaliin kanavan käytön tueksi. Lisäksi linkki sivulle, josta Slackin voi ladata koneelleen sovelluksena.

### 3 Maakuntien yhteiset verkkosisällöt –hankkeen tilannekatsaus.

Terhi Tuokkola esitteli hankkeen tilannetta. Esitys liitteenä.



26.9.2018

Hankkeen tavoite on tuottaa maakuntien käyttöön tekstejä, joita kaikki maakunnat voivat käyttää. Tekstien tavoite on olla mahdollisimman asiakaslähtöistä.

Tavoitteena on saada maakuntien tiedot palvelutietovarantoon, avustaa palveluiden kuvaamisessa ja suunnitella kuntien palvelujen siirtoa maakunnille.

Hankkeen tuotoksia:

- Mallisuoritus verkkopalvelun palvelukonseptista maakuntien hyödynnettäväksi.
- Palvelutietovarannon pohjakuvausten tuottaminen
- Yhteiset tietosisällöt ja niiden hallintamalli

[Lisämateriaalia hankkeen ajalta Innokylä-sivustolta.](#)

#### 4 Suomi.fi-tietosisältöjen konsepti, tuottamistavat ja toimitusprosessi

Kirsi Mikkonen esitteli tuotantoprosessin. Esitys liitteenä.

Keskusteltiin palveluiden noususta ja näkymisestä suomi.fi-sivustolla ja tuotiin esille, ettei haku toimi toivotunlaisesti.

Hakua kehitetään ja määritellään edelleen, sillä ongelmia todettu.

Haun virheellisiin tuloksiin vaikuttavat myös virheellinen metatiedot. Tämän takia Suomi.fi-verkkotoimitus saa korjata metatietoja PTV-käyttöliittymässä.

Esityksen jälkeen päätettiin, että jatkossa faktatarkastajille ehdotetaan myös kieliversioiden kommentointia ennen julkaisua. Näin faktatarkastaja voi varmistaa, että käännöksissä on käytetty oikeita termejä.

#### 5 Jakaantuminen kansalaispuolen ja yrityspuolen ryhmiin

##### 5.1 Toimitustyöryhmän kansalaisosion keskustelu

#### **Toiveita tietosisältöjen konseptiin ja toimitusprosessiin:**

Poliisista ehdotettiin, että olisi hyvä, jos tiedettäisiin, milloin organisaation liittyen tulossa uusi sisältöjä päivityskierrokselle. Olisiko mahdollista saada lista, että mitkä sisällöt ovat kenenkin organisaation vastuulla? ja sekä yhteishenkilön nimi? Eli toivottiin läpinäkyvyyttä.

Verkkotoimituksessa luvattiin ottaa tämä asia huomioon. Luodaan tällaisia listoja organisaatioiden käyttöön (jossa organisaatioon liittyvät tietosisällöt sekä niiden vastuuhenkilö). Otettu myös pohdintaan, että asianomaisia toimitustyöryhmäläisiä informoidaan aikaisempaan paremmin heihin liittyvistä päivityskierroksella olevista tietosisällöistä.



26.9.2018

Eläketurvakeskuksesta kysyttiin mahdollisuudesta ristiinlinkittää tietosisältöjä toisiinsa välillä. Esim. lapsen eläkkeet -osion linkittäminen myös eläkkeet osioon olisi paikallaan. Lukija voi etsiä sitä sieltä.

Verkkotoimitus kertoi, että on mahdollista laittaa sisäisiä linkkejä sisältöjen välillä tai sitten voidaan nostaa sama tietosisältö kahteen eri paikkaan. Esim. lapsen eläkkeistä kertova sisältö voidaan nostaa muiden eläkeasioiden yhteyteen. Hyvä kehitysehdotus.

Tällaisista ehdotuksista voi laittaa aina sähköpostitse verkkotoimitukselle.

Toimitustyöryhmäläisiltä tullut toivomus: että saataisiin toimitustyöryhmän käyttöön käyttötilastoja eri Suomi.fi-sivuista.

Nyt verkkotoimitus saa käyttötilastoja Matomon kautta. Näitä voidaan pyynnöstä lähettää.

Poliisista kysyttiin myös, että Onko Suomi.fin asiakkailta tullut millaista palautetta? Miten tätä on tutkittu?

Verkkotoimitus kertoi, että asiakkailta saatua tutkittua palautetta välitetään toimitustyöryhmäläisille.

Keskusteltu laajemmin siitä, että organisaatiokohtaisiin sisältöongelmiin tai metatiedotusongelmiin PTV-palvelukuvauksissa saa tukea verkkotoimitukselta: suomifi@suomi.fi

Toimitustyöryhmältä tuli myös kehitysidea, että onko pohdittu, että millainen kyselypalsta tai väline Suomi.fi-verkkopalvelussa voisi olla sellaisissa tapauksissa, jossa he eivät tiedä mistä kysyä. Esim. työttömillä saattaa usein olla tämä tilanne.

Verkkotoimitus kertoi Suomi.fihin suunnitteilla olevasta chatbotista, joka toimisi chatin tavoin, jossa tekoäly vastaisi Suomi.fin tieto- ja PTV-sisältöjen perusteella asiakkaan kysymyksiin.

Tämän jälkeen keskusteltiin hetki PTV:n laadun tärkeydestä – sillä se tulevaisuudessa vaikuttaa siis myös tällaisen chatbotin antamien vastausten laatuun.

### **Uusia tietosisältöehdotuksia**

Tullista ehdotettiin: matkustamisosioihin tietosisältöihin tullin näkyvyyttä lisää. Lisää muutenkin matkustamiseen liittyvistä rajoituksista. Eli mitä tulee tietää ulkomaille matkustamiseen tai muuttamiseen liittyen?

Todettiin, että hyvä ehdotus. Tutkitaan, että millaista sisältöä voidaan tuottaa. Ulkomaille muuttamiseen ja matkustamiseen liittyen onkin suunniteltu uusia tietosisältöjä, jotka tuotettaisiin



26.9.2018

loppuvuodesta. Näiden osalta verkkotoimitus voi hyvin konsultoida Tullia.

Uudeksi tietosisällöksi toivottiin myös verkkokauppaostamista sekä työskentely ulkomailla -sisältöä kansalaiselle.

A-klinikka säätiöltä ehdotus: matalankynnyksen palveluun ohjaus. esim. alkoholi perheissä. Kysytään, että miten prosessi menee, kun on ehdotus tällaisesta uudesta sisällöstä? Miten verkkotoimituksen kanssa tätä voidaan edistää?

Verkkotoimituksen kanssa voidaan pitää esim. yhteinen suunnittelupalaveri. Tekstiä voidaan alkaa tuottaa yhteisten ideoiden pohjalta tai jonkin valmiin tekstin pohjalta. Nyt sovittu, että tässä asiassa voi olla yhteydessä Minna Mäkiseen verkkotoimituksesta.

### **Yhteistyöorganisaation nimi sisältöjen yhteydessä?**

Verkkotoimitus kysyi toimitustyöryhmäläisiltä yhteistyö tiivistämisestä, ja siitä, että haluavatko ne, että niiden nimi näkyy sisältöjen yhteydessä Suomi.fi-verkkopalvelussa myös silloin, kun organisaatio on tehnyt "vain" faktatarkastuksen?

esim.

Tekstistä vastaa: Suomi.fi-verkkotoimitus

Teksti tuotettu yhteistyössä: Opetushallitus

Todettiin, että hyvä idea, joissain kohdissa, jos faktatarkastus koskenut tekstiä kokonaisuutena. Eli jatkossa verkkotoimitus voi kysyä, näytetäänkö organisaation nimi yhteistyöorganisaationa myös silloin, kun organisaatio on tehnyt faktatarkastusta – ja muutenkin kun sisällön parissa on tehty yhteistyötä. Ei kuitenkaan laiteta yhteistyöorganisaatioksi kysymättä.

Kommentti toimitustyöryhmäläiseltä: tiedon luotettavuus on lukijoillekin tärkeä pointti. Yhteistyöorganisaationa joku asiantuntijaorganisaatio tuo luotettavuutta tekstille.

Todettu myös, että erittäin yleisluontoisiin tietosisältöihin tämä ei välttämättä sovi.

Todettu, että tämä toisi myös faktatarkistajina toimivien organisaatioiden työtä näkyviin.

### **Keskustelua myös PTV-asioista**

Verohallinnolta kysymys, että miksi verkkotoimitus ei voisi tehdä/korjata keskitetysti palvelukuvauksia? Organisaatioilla ei välttämättä ole prosessit kunnossa tätä varten, on työlästä.



26.9.2018

Verkkotoimitus ei voi itse lain mukaan voi palvelukuvauksien sisältöjä muokata, vaan tämä tehtävä on organisaatioilla itsellään. Verkkotoimitus voi muokata metatietoja tai pyytää organisaatiota muokkaamaan sisältöjä.

Kommentti toimitustyöryhmäläiseltä: PTV:n tietorakenne ei välttämättä sovi kaikille palveluille, ja tämä on haasteena palveluiden kuvaamisessa.

Toimitustyöryhmäläiset pyytävät PTV:hen ytimekkäämpää ohjeistusta. Toive: Video, jossa viidessä minuutissa tärkeimmät pointit sekä käyttöliittymästä että palvelunkuvauksesta. Nykyiset ohjevideot koettiin liian pitkiksi.

Verkkotoimitus vinkkasi uuden uusille PTV-käyttäjille suunnatun tukiartikkelin.

Jatkettiin keskustelua siitä, että millä prosesseilla PTV:n tiedot voitaisiin organisaatioissa kuvata. Organisaatioissa on haasteita kuvata palveluita, henkilöresursseja tähän vaikea löytää. Heitetty ilmoille kysymys, että olisiko VRK:lla esim. tarjota kumppaneja, josta ostaa tällaista palvelua?

Anna Lind poliisista ja Päivi Tahvanainen Sykestä toivoivat esimerkkejä niistä PTV-organisaatioista, jotka käyttävät rajapinnan kautta PTV-tietoja.

Verkkotoimitus lupasi toimittaa näitä esimerkkejä myöhemmin.

## 5.2 Toimitustyöryhmän yritysosion keskustelu

Keskusteltiin liiketoiminnan kehittämiseen liittyvien sisältöjen uudistustoiveista.

ELY-keskuksen toiveena on, että sisällöt tuottaisi/päivittäisi ulkopuolinen tekstintuottaja, jolla on substanssiosaamista.

Yhtenä haasteena on se, ettei kaikille aihekokonaisuuden sisällöille ole olemassa julkista organisaatiota, joka voisi faktatarkistaa tekstit (esimerkiksi yritysten liiketoiminnalliset asiat, jotka ovat yleistä oppikirjamaista tekstiä esim. markkinoinnista, myynnistä, tuotekehityksestä, johtamisesta jne.). ELY-keskuksen Kirsi Wendelin-Arponen totesi, ettei ELY-keskus pysty kommentoimaan kaikkia aihepiirin sisältöjä.

Todettiin, että tuotevastuulakia koskevat asiat kuuluisivat tarkistettavaksi Tukesille. Todettiin myös, että kolmannen sektorin toimijat voisivat tarkistaa joitakin sisältöjä.

Verkkotoimitus totesi, että faktatarkistusta pyydetään teksteihin toimitustyöryhmältä sekä muiltakin asiantuntijoilta valtionhallinnossa, kolmannella sektorilla jne. Useimmiten yhtä tekstiä tarkistaa monta asiantuntijaa ja asiantuntijatahoa/ -organisaatioita. Verkkotoimitus myös kysyi, onko tämäntyyppisiä yleisluontoisia tekstejä tarpeen olla Suomi.fi-verkkopalvelussa. Toimitustyöryhmä kuitenkin piti niitä tarpeellisina.



26.9.2018

VRK:lla on kilpailutetut viestintätoimistot ja on epätodennäköistä, että sisältöjä voitaisiin tilata muualta.

Sovittiin, että VRK jatkaa aiheesta keskustelua yhdessä TEMin kanssa.

Osa osallistujista koki, että jotkut tietosisällöt ovat liian ylätasoisia, eivätkä ne anna asiakkaalle tarpeeksi tietoa. Suomi.fin verkkopalvelun rooli koettiin hämäräksi verrattuna organisaatioiden omiin verkkosivuihin.

Osa toimitustyöryhmän jäsenistä koki, että heille oli tullut aika paljon sisältöjä faktatarkistukseen / muille organisaation tarkistajille eteenpäin välitettäväksi. Osa taas koki prosessin selkeäksi ja sopivaksi työmäärältään.

Yritys-Suomi-puhelinpalvelu toi esille, ettei heillä jatkossa ole enää resursseja olla mukana yritysisältöjen faktatarkistuksissa samalla tavalla kuin ennen.

Osallistajat toivoivat Suomi.fi-verkkopalvelun yritysosion tunnettuuden lisäämistä.

Osallistajat toivoivat Suomi.fihin myös lisää palvelupolkuja ja käyttäjän ohjaamista tiedonhaussa. Yrityksen toimintapolkuja on tällä hetkellä 3 kpl (Yritystoiminnan suunnittelupolku, Yrityksen perustamispolku, Työntekijän palkkaamispolku).

Verkkotoimituksessa on tunnistettu tarve tuottaa toimintapolkuja lisää, mutta tällä hetkellä siihen ei ole budjettia.

JAKELU

[Kirjoita teksti tähän]